



Liaison Ortho



Bulletin pour les gens intéressés par la santé de leurs os et articulations

Dans ce numero

Vente aux enchères virtuelle

Marche virtuelle

Collecte de fonds pour les cliniques

Nouveaux membres du conseil de la FCO

Atteinte récente à la sécurité des données

Prix et bourses de recherche

Diplômée du programme GLA:D

Les aînés rendent

Ressources gratuites pour les patients



Visitez

whenihurtstomove.org

pour en savoir plus sur votre cheminement orthopédique.

Message de la directrice générale et présidente



Nous savons tous que le monde change constamment en ce moment, et c'est aussi vrai pour la Fondation Canadienne d'Orthopédie (FCO). Nous vivons dans un monde de défis, mais également de possibilités. Comme pour bien d'autres organismes de bienfaisance, la nécessité d'annuler nos activités de collecte de fonds traditionnelles constitue un grand défi. Nous avons dû réimaginer nos deux principales activités de collecte de fonds, tout en ayant l'occasion de travailler à la concrétisation de résultats prometteurs.

La classique de golf *Bad to the Bone* est bien différente cette année, car il N'Y AURA PAS de golf! Apprenez-en davantage sur la nouvelle **vente aux enchères virtuelle** *Bad to the Bone*, qui aura lieu du 21 au 25 septembre.

Notre activité *Marcher 1 km pour s'amuser*, organisée à Saskatoon, et les différentes marches au pays sont passées en mode virtuel. Aimerez-vous participer avec nous à une marche de 1 km afin de célébrer la mobilité le 3 octobre? Lisez l'article à ce sujet dans les pages qui suivent.

Malgré tout, nous avons réussi à continuer d'offrir nos services aux Canadiens et Canadiennes par l'intermédiaire des programmes *Connexion Ortho* et GLA:D^{MC}, et nous avons versé tous les prix et bourses de recherche approuvés ce printemps. Consultez la liste impressionnante de chercheurs en orthopédie au Canada.

Il ne fait aucun doute que les organismes de bienfaisance canadiens souffrent de la situation actuelle. En tant que membres de la Coalition canadienne des organismes de bienfaisance en santé (CCOBS), nous entendons parler des difficultés financières auxquelles sont confrontés nos homologues. La CCOBS est un groupe d'organismes de bienfaisance impressionnants qui cherchent tous les jours à améliorer la santé de la population canadienne, malgré des revenus en baisse. Pour constater ce que les organismes de bienfaisance en santé, dont la FCO, font pour les Canadiens et Canadiennes, regardez cette courte [vidéo](#) (en anglais seulement).

Pendant la pandémie, et après, la FCO redouble d'efforts pour concrétiser sa mission, soit : Une mobilité sans douleur pour toute la population canadienne.

Isla Horvath

Vente aux enchères virtuelle *Bad to the Bone*

9^e vente aux enchères annuelle



La classique de golf *Bad to the Bone* est une activité de financement phare de la Fondation Canadienne d'Orthopédie (FCO). Ce populaire tournoi de golf annuel a dû être transformé dans le contexte de la pandémie mondiale de 2020; inspirés par la popularité et le succès de la vente aux enchères organisée chaque année dans le cadre du tournoi de golf, NOUS AVONS LE PLAISIR DE VOUS PROPOSER UNE VENTE AUX ENCHÈRES VIRTUELLE! Les mesures de distanciation physique nous empêchent de nous retrouver sur le golf, mais vous pouvez quand même vous amuser à miser sur un formidable éventail d'articles - comme des souvenirs liés aux sports, des bijoux, des œuvres d'art, des expériences spéciales, et bien plus encore - en ligne, dans le confort de votre foyer. La vente aux enchères aura lieu **du 21 au 25 septembre**.

Voici quelques-uns des articles offerts :

- Chandails, photos et bâtons de hockey signés et authentifiés de Carey Price, Jonathan Toews et Connor McDavid, entre autres
- Appels Zoom PERSONNELS avec des vedettes de la LNH
- Excursion pour 8 personnes sur un voilier de 40 pieds, suivie d'un souper à Halifax (don du Dr Ross Leighton, membre du conseil de la FCO)
- Magnifique tapis persan acheté à Abu Dhabi (don du Dr Merv Letts, membre de l'ACO)
- Séjour d'une semaine en 2021 dans un pavillon privé à Whistler (don du Dr Pierre Guy, président du conseil de la FCO)



Jetez un coup d'œil à la [galerie](#) de la vente aux enchères, et suivez-nous sur [Twitter](#). Nous y ajoutons régulièrement de nouveaux articles.



Il existe trois façons de soutenir la classique *Bad to the Bone* :

1. DONNER un article pour la vente aux enchères. Discutez-en avec Isla Horvath, directrice générale et présidente de la FCO, à isla@canorth.org ou au 416-410-2341, poste 225.
2. MISEZ sur des articles du 21 au 25 septembre. Vous aurez une semaine pour miser sur des articles formidables. Vous n'êtes pas certain que nous avons votre courriel? Inscrivez-vous sans frais sur le site Web (page « REGISTER NOW ») afin de recevoir le lien vers la vente aux enchères quand celle-ci débutera.
3. COMMANDITEZ l'activité ou FAITES UN DON en argent directement à la classique de golf *Bad to the Bone*.

Les fonds recueillis grâce à la classique de golf *Bad to the Bone* viennent soutenir les programmes de recherche, de sensibilisation et de soins de la FCO.

Pour plus de renseignements, consultez www.badtothebonegolf.org (en Anglais seulement).

Célébrez la mobilité à la Petite marche virtuelle de la FCO, le 3 octobre 2020

La chirurgie et les soins orthopédiques permettent chaque année à des milliers de Canadiens et Canadiennes de retrouver leur mobilité et une vie exempte de douleurs, et nous voulons le célébrer. Vous êtes tous invités à participer avec nous à une petite marche virtuelle de 1 km. Comme c'est le cas pour bien d'autres activités en ces temps de pandémie, nous ne pouvons pas organiser de grands rassemblements, mais nous pouvons quand même marcher ensemble - virtuellement.



Inscrivez-vous [en ligne](#) à la Petite marche virtuelle de la FCO et donnez 30 \$ ou plus. Un reçu pour fins d'impôt peut être émis pour tous les dons. Faites-en un peu plus : créez votre propre page de collecte de fonds et demandez à vos amis de commanditer votre marche. Nous vous enverrons des conseils pour la collecte de fonds grâce à votre propre marche virtuelle.



Il suffit de choisir votre propre parcours, d'environ 1 km, et de sortir MARCHER le 3 octobre. Marchez seul, ou réunissez quelques membres de votre famille ou amis (en respectant les mesures de distanciation sociale, bien sûr). Prenez des photos pendant votre marche. Pourquoi pas un égoportrait pendant que vous marchez, ou une photo de votre parcours? Peut-être marchez-vous dans un joli quartier ou dans un sentier de nature, ou encore avec votre chien? Envoyez vos photos à patti@canorth.org, et la FCO les publiera en ligne.

Tout le mois d'octobre, nous mettrons des photos des marcheurs de la FCO sur notre fil Twitter, à twitter.com/CanOrthoFound.

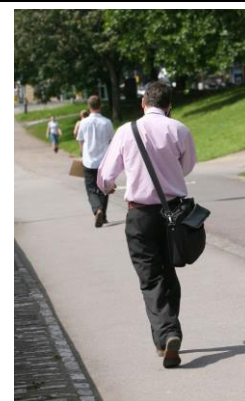
Imaginez, des gens partout au Canada qui marchent ensemble - virtuellement - UNE JOURNÉE afin de célébrer la mobilité. Soyez des nôtres!

Oyez chirurgiens et cliniciens! Recueillez des fonds pour votre programme d'orthopédie

Alors que des patients et amis partout au Canada participeront avec nous à une marche virtuelle de 1 km cet automne, nous proposons aux chirurgiens et cliniciens l'occasion de prendre part à une activité spéciale afin de recueillir des fonds pour des programmes d'orthopédie locaux. Le Défi des pas de la FCO est une activité de cinq jours à l'intention des équipes de cinq personnes ou plus. Chaque membre de l'équipe compte ses pas pendant 5 jours; pensez-vous pouvoir accumuler un total de 50 000 pas chacun en une semaine?



Réunissez cinq collègues, puis inscrivez votre équipe au [Défi des pas de la FCO](#), du 19 au 23 octobre. Une fois votre équipe inscrite, nous vous enverrons une trousse afin de vous aider dans vos efforts de collecte de fonds.



Vous êtes à la recherche de fonds pour une nouvelle ressource de sensibilisation en orthopédie? Vous voulez soutenir la recherche dans votre clinique? Grâce à la formule de partage des fonds du Défi des pas de la FCO, vous recueillez des fonds qui serviront à soutenir les programmes nationaux de recherche, de sensibilisation et de soins de la FCO, de même que le programme d'orthopédie local de votre choix.

L'an dernier, le Défi des pas de la FCO a permis de soutenir les programmes suivants :

- *Recherche clinique en arthroplastie - St. Michael's Hospital, Toronto (Ont.)*
- *Étude des résultats obtenus par la reconstruction du ligament croisé antérieur - Banff Sport Medicine Foundation, Banff (Alb.)*
- *Recherche en orthopédie pédiatrique à l'Université de l'Alberta : Projets de recherche sur les troubles de la démarche, les déformations du pied et les pathologies de la hanche et mauvais alignements des membres chez les enfants - Stollery Children's Hospital, Edmonton (Alb.)*
- *Étude des liens potentiels entre les conditions météorologiques et les volumes en orthopédie traumatologique, intitulée FROST: Factors Predicting Orthopaedic Trauma Volumes - Calgary (Alb.)*

Les équipes de chirurgiens et de cliniciens peuvent consulter le [site Web](#) de l'activité pour les détails. Pour plus de renseignements, écrivez à Isla Horvath, à isla@canorth.org.

Trois nouveaux membres au sein du conseil d'administration de la FCO

Le D^r Pierre Guy, président du conseil d'administration de la FCO, est heureux d'annoncer l'élection de trois nouveaux membres du conseil lors de l'assemblée générale annuelle de la FCO, le 29 juillet :

M. Kent Davison est comptable professionnel, retraité depuis peu après une longue carrière à PricewaterhouseCoopers. Il vit maintenant à Edmonton. En plus d'excellentes compétences en finances, Kent a accumulé de l'expérience au sein d'autres organismes à but non lucratif; il a siégé pendant de nombreuses années au conseil de la Fondation de l'Hôpital Royal d'Ottawa, entre autres à titre de

trésorier, et effectué un mandat de deux ans en tant qu'administrateur de la Fondation canadienne de fiscalité.

M. Tony Moro est un ancien membre de la Ligue canadienne de football, où il a joué pour les Argonauts de Toronto et les Lions de la Colombie-Britannique. Après avoir pris sa retraite du football, Tony a fait carrière pendant 30 ans au sein de l'une des grandes entreprises canadiennes de développement, avant de cofonder le Moro Group et TMG Builders. Tony est un fervent défenseur et commanditaire de la classique de golf de bienfaisance *Bad to the Bone* de la FCO depuis le tout début.

La **D^{re} Monika Volesky** est professeure adjointe en chirurgie à l'Université McGill, à Montréal, ainsi que codirectrice des stages en chirurgie du pied et de la cheville du programme de résidence en orthopédie et du fellowship en chirurgie du pied et de la cheville de l'Université. Monika est actuellement présidente de la Société Orthopédique Canadienne pour le Pied et la Cheville (SOCPC), et a siégé aux comités des candidatures et d'admission de l'ACO.

Lors de l'assemblée, le conseil a remercié le **D^r Bill Dust**, qui terminait sa neuvième année (le nombre maximal, tel qu'établi dans les règlements de la FCO) au sein du conseil. En plus de sa contribution à la direction et à la gouvernance du conseil, Bill présidait dernièrement le Comité d'examen scientifique et médical, et siégeait au sein du Comité de la vérification de la FCO. Il est en outre un ardent promoteur de l'activité Marcher pour s'amuser de Saskatoon, qui permet de recueillir des fonds pour des programmes d'orthopédie nationaux et locaux.



Pour en savoir plus sur ces nouveaux membres du conseil de même que sur ses 12 autres membres, consultez le [site Web](#) de la FCO.

Organismes de bienfaisance et cybercriminalité

Vous avez peut-être entendu parler de l'atteinte à la sécurité des données qui a récemment touché de nombreux organismes de bienfaisance dans le monde. La FCO utilise le logiciel *The Raiser's Edge*, de l'entreprise de gestion de données Blackbaud, pour le stockage de ses données. Cette banque de données pour la collecte de fonds est utilisée par de nombreux organismes de bienfaisance dans le monde. Blackbaud a récemment fait les frais d'une attaque par rançongiciel, et les pirates ont accédé à certains dossiers, dont une copie de sauvegarde des données de la FCO. Les responsables de Blackbaud nous ont dit avoir collaboré avec les forces de l'ordre et un spécialiste en identité judiciaire indépendant, avoir payé la rançon et être convaincus que toute donnée piratée par les cybercriminels a été détruite et ne pourra pas être utilisée.

Qu'est-ce que cela signifie pour les amis de la FCO? Nous stockons les adresses dans la banque de données *The Raiser's Edge*. Ces coordonnées pourraient avoir été piratées par les cybercriminels. Par contre, vu les recherches menées par Blackbaud, nous sommes persuadés que ces données n'ont pas été utilisées.

Soyez assurés que la FCO NE STOCKE PAS de renseignements financiers ni d'autres renseignements sensibles (p. ex. cartes de crédit, comptes bancaires et numéros d'assurance sociale) dans sa banque de données, de sorte que ses donateurs ne courent aucun risque à la suite de cette cyberattaque.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter notre [site Web](#).

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Prix et bourses de recherche de la FCO - 2019-2020

Le Comité de la recherche et les comités d'examen de la FCO ont été bien occupés ce printemps, alors qu'ils ont attribué les nombreux prix et bourses de la FCO. Nous sommes heureux de confirmer que 14 prix et bourses ont été versés, malgré une baisse de nos revenus en raison de la pandémie, car les fonds étaient déjà sécurisés.

Les projets récompensés représentent un éventail diversifié de travaux menés partout au pays, de Vancouver à Halifax, dans des domaines tels que la réalité virtuelle, les ruptures de la coiffe des rotateurs, les arthroplasties du genou, la mécanique de la hanche, et bien plus encore.

Les lauréats ont été annoncés en juin, pendant la Réunion annuelle virtuelle de l'ACO :

Prix J.-Édouard-Samson :

Le D^r Olufemi Ayeni (Hamilton, Ont.)

Bourse Carroll-A.-Laurin, soulignant l'excellence en recherche clinique :

La D^{re} Kristen Barton et le D^r Brent Lanting (London, Ont.)

Bourse Robert-B.-Salter, soulignant l'excellence en recherche fondamentale :
Le D^r Charles G. Fisher et la D^{re} Raphaële Charest-Morin (Vancouver, C.-B.)

Prix Cy-Frank, soulignant l'excellence dans l'innovation :
Le D^r Glen Richardson (Halifax, N.-É.)

Bourses de recherche du programme de l'Héritage de la recherche orthopédique au Canada (HROC) :
Le D^r Herman Johal (Hamilton, Ont.)

Le D^r Vickas Khanna (Hamilton, Ont.)

Le D^r Paul R. Kuzyk (Toronto, Ont.)

Le D^r Brad Meulenkamp (Ottawa, Ont.)

Les D^{rs} K.C. Geoffrey Ng et Paul E. Beaulé (Ottawa, Ont.)

Les D^{rs} Jesse Wolfstadt et Amir Khoshbin (Toronto, Ont.)

Prix d'innovation communautaire :

La D^{re} Marie Gdalevitch (Montréal, Qc)

Première bourse de recherche de la CSES, en partenariat avec la Société canadienne de l'épaule et du coude (CSES) :

Le D^r Danny P. Goel (Vancouver, C.-B.)

Bourse d'études Bones and Phones :

Le D^r David Stockton (Université de la Colombie-Britannique)

Prix Robin-Richards de la recherche sur les membres supérieurs :

Le D^r Ivan Wong (Halifax, N.-É.)

La FCO félicite tous les lauréats des prix et bourses de recherche et des bourses d'études, et a hâte de voir les résultats de ces projets prometteurs. Pour consulter la liste des lauréats et la description des prix et bourses, rendez-vous sur le [site Web](#) de la FCO.

Le programme de financement de la recherche de la FCO est en grande partie propulsé par ses partenaires de la campagne Misons sur une vie sans douleur, de même que par des orthopédistes et patients donateurs. La FCO remercie tous ses donateurs pour leur soutien à la recherche en orthopédie.



Une heureuse diplômée du programme GLA:D!

Maureen Cassidy, Diplômée du programme GLA:D, été 2019

À la suite d'un diagnostic d'arthrose de la hanche en 2016, j'ai subi une arthroplastie. Récemment, lors d'une consultation pour des poussées de douleur au genou, je cherchais des options de traitement non chirurgicales fondées sur des données probantes. Le clinicien a recommandé le programme Good Life with osteoArthritis in Denmark (GLA:D^{MD}), lancé au Canada en 2016. [Le programme GLA:D, pour lequel la FCO détient une licence, est offert par Santé des os et des articulations au Canada.]



Maureen Cassidy et l'équipe du Canadian Memorial Chiropractic College

En septembre 2019, j'ai suivi le programme GLA:D au Canadian Memorial Chiropractic College, sous la supervision du D^r Andrew Romanelli, chiropracticien, et de Cheria et Isaac, internes cliniciens en quatrième année de formation. Pendant les séances d'information sur l'arthrose, j'ai découvert que j'avais besoin de plus d'exercice, et non le contraire, pour une santé optimale de mes articulations. Ma grande épiphanie : l'exercice est un remède!

Avec cette nouvelle métaconscience, j'ai pu sortir du cercle vicieux de pensée catastrophiste et de comportement inadapté par rapport à la douleur, comme l'inactivité et la suralimentation, grâce à l'établissement d'objectifs et d'un plan d'action centrés sur le message clé du programme GLA:D : gestion du poids, exercice ou activité physique et sensibilisation. Les encouragements verbaux des autres participants et les commentaires constructifs de mon chiropracticien et des internes sur la qualité des mouvements et l'alignement de mes articulations m'ont permis de mieux comprendre

la fonction musculaire. Je me sens apte à gérer mon arthrose, car je sais que la douleur peut être influencée par la distraction, l'exercice et l'activité physique. Le programme GLA:D a changé ma vie et a été le catalyseur de changements gigantesques à mon mode de vie. Le programme GLA:D m'a motivée à participer à 2 marches de bienfaisance de 5 km cet été; je suis donc une fière ambassadrice d'un programme qui nous incite à bouger plus!

Note de la rédaction : Cet article est publié avec autorisation. Il a d'abord paru en anglais dans le bulletin de l'automne 2019 de GLA:D Canada. LiaisonOrtho a pris des nouvelles de Maureen pour faire le point sur ses activités :

Depuis la fin du programme GLA:D, Maureen a concentré son énergie sur le programme Learning Network de Santé des os et des articulations au Canada (division de transfert des connaissances de la FCO). Par l'intermédiaire de ce programme, des personnes atteintes d'arthrose partagent leur histoire avec des personnes à risque d'en faire. Maureen travaille avec l'équipe de Learning Network afin de donner des conférences auprès de groupes communautaires, de personnes âgées, de professionnels de la santé et d'autres personnes intéressées à en apprendre davantage sur la gestion de l'arthrose grâce à une personne qui en a une expérience concrète.

Pour plus de renseignements sur les programmes GLA:D et Learning Network, consultez le [site Web](#) de GLA:D Canada (en anglais seulement).



Des personnes âgées donnent au suivant

Pour les aider à payer les frais supplémentaires encourus en raison de la pandémie de COVID-19, 6,7 millions de personnes âgées ont reçu une prestation non imposable de 300 \$ du gouvernement canadien en juillet. Beaucoup avaient cependant réduit leurs dépenses à la suite de l'annulation de voyages prévus, de sorties au cinéma et au restaurant, voire de rendez-vous chez le coiffeur.



La situation a incité un groupe de personnes âgées à créer une campagne de financement spéciale, intitulée *Les aînés rendent*, avec CanadaDon. Ils y invitent les personnes âgées qui n'ont pas besoin de cet argent à le donner à leurs organismes de bienfaisance préférés, au profit de leur travail essentiel. Au moment de rédiger cet article, la campagne *Les aînés rendent* avait permis de recueillir plus de 118 000 \$ pour des organismes de bienfaisance canadiens.

Vous voulez aider la FCO de manière significative? Envisagez le don de votre prestation non imposable à la Fondation Canadienne d'Orthopédie si vous n'en avez pas besoin.

Rendez-vous à la [page](#) des *Aînés rendent*. Mais ne tardez pas : la campagne de financement prend fin le 31 août.

Les fonds recueillis seront investis dans les programmes de recherche, de sensibilisation et de soins de la FCO.

Contribuez à une mobilité sans douleur.

La Fondation Canadienne d'Orthopédie est le seul organisme de bienfaisance canadien à se consacrer exclusivement à aider les gens à maintenir et à recouvrer la santé de leurs os et articulations, ou santé orthopédique. Fondée par des orthopédistes canadiens, la Fondation compte trois volets majeurs : la recherche (découvrir des traitements et procédures et améliorer ceux connus), la sensibilisation (fournir livrets et vidéos pour baliser le cheminement orthopédique des patients) et les soins (jumeler des patients et des bénévoles, entre autres dans le cadre de programmes comme GLA:D^{MC} Canada).

Faites votre don mensuel ou unique en cliquant sur le lien ci-dessous. Nous vous remercions pour votre précieuse contribution. **Votre don est important.**

Faire un don

Fondation Canadienne d'Orthopédie
C.P. 1036, Toronto (Ontario) M5K 1P2
Tél : 1-800-461-3639

No d'organisme de bienfaisance enregistré : 89059 4740 RR0001